

# REDMOND

Чайник электрический

SkyKettle RK-G211S

Руководство по эксплуатации  
Гарантийный талон



Если вы не получили требуемое качество обслуживания  
в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр  
по контактным данным, указанным в условиях  
гарантийного обслуживания

|     |       |    |
|-----|-------|----|
| RUS | ..... | 5  |
| UKR | ..... | 15 |
| KAZ | ..... | 24 |



Производитель: «Паузэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шенъженъ, Китай, 518049.

Импортер в РФ: ООО «ОРЛИС», 192019, г. Санкт-Петербург, ул. Седова, д. 11, офис 613.

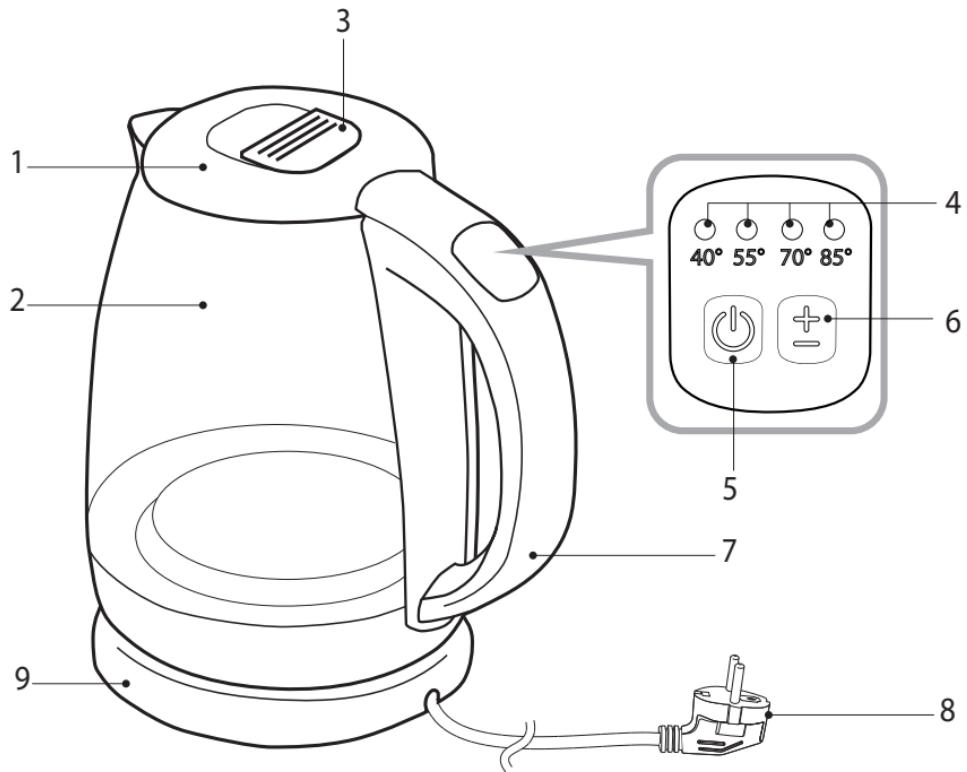
Імпортер в Україні: ТОВ ПІІ «АСБІС-УКРАЇНА», 03061, м. Київ, вул. Газова, будинок 30.

Importer (EU): SIA "SPIILVA TRADING", Jelgava, Meiju cels 43-62, LV-3007.

© REDMOND. Все права защищены. 2019

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

A1



3

## СОДЕРЖАНИЕ

|   |    |
|---|----|
| МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....  | 5  |
| Технические характеристики .....                                      | 8  |
| Комплектация .....  | 8  |
| Устройство прибора.....   | 8  |
| I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.....                                   | 8  |
| II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА.....   | 9  |
| Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky..... | 9  |
| Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway.....      | 9  |
| Кипячение воды.....   | 10 |
| Нагрев без кипячения.....   | 11 |
| Поддержание температуры.....  | 11 |
| Отключение звуковых сигналов.....                                     | 11 |
| Системы безопасности.....   | 11 |
| III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ .....   | 11 |
| Хранение и транспортировка .....                                      | 12 |
| IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР .....                             | 12 |
| V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....                                     | 13 |

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Чайник электрический REDMOND SkyKettle RK-G211S – современный прибор для нагрева и кипячения воды.

*Хотите узнать больше? Посетите наш сайт [www.redmond.company](http://www.redmond.company).*

Здесь вы найдете самую актуальную информацию о предлагаемой технике и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

**Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-200-77-21 (звонок по России бесплатный).**



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочтите руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

**Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с nominalnym напряжением питания прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Подключайте прибор только к розеткам, имеющим заземление, – это обязательное требование электробезопасности. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.
- Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время его очистки или перемещения. Извлекайте электрощнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.



**ВНИМАНИЕ!** Во время работы прибор нагревается! Будьте осторожны! Не касайтесь руками корпуса прибора во время его

работы. Во избежание ожога горячим паром не наклоняйтесь над устройством при открывании крышки.

- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Разрешается использовать чайник только с подставкой, входящей в комплект прибора.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрощнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



**ПОМНИТЕ:** случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасно-

сти, должен производить изготавитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Не устанавливайте прибор на мягкую и нетермостойкую поверхность, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.
- Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети и полностью остыл. Страго следуйте инструкциям по очистке прибора.

 **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать корпус и подставку прибора в воду!

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными спо-

собностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается эксплуатация прибора при любых неисправностях.

## Технические характеристики

|   |  |
|---|--|
| Модель.....                             | SkyKettle RK-G211S                         |
| Мощность.....                           | 1850–2200 Вт                               |
| Напряжение.....                         | 220–240 В, 50 Гц                           |
| Защита от поражения электротоком .....  | класс I                                    |
| Объем.....                              | 1,7 л                                      |
| Материал корпуса .....                  | термостойкое стекло                        |
| Автоотключение:                         |  |
| • при закипании                         |  |
| • при отсутствии воды                   |  |
| • при снятии с подставки                |  |
| Тип управления.....                     | электронный, дистанционный (Ready for Sky) |
| Протокол передачи данных.....           | Bluetooth v4.0                             |
| Поддержка на операционных системах..... | iOS, Android                               |
| Контактная группа.....                  | Strix®                                     |
| Выбор температуры нагрева воды .....    | 40, 55, 70, 85, 100 °C                     |
| Поддержание температуры.....            | есть                                       |
| Индикация.....                          | светодиодная, звуковая                     |
| Нагревательный элемент.....             | скрытый                                    |
| Вращение на подставке .....             | 360°                                       |
| Отсек для хранения электрошнуря .....   | есть                                       |
| Габаритные размеры.....                 | 218 × 158 × 224 мм                         |
| Вес нетто.....                          | 1 кг                                       |
| Длина электрошнур.....                  | 0,7 м                                      |

## Комплектация

|   |       |
|---|-------|
| Чайник.....   | 1 шт. |
| Подставка для чайника .....                         | 1 шт. |
| Руководство по эксплуатации/Гарантийный талон ..... | 1 шт. |

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

## Устройство прибора (схема А1, стр. 3)

1. Крышка чайника
2. Корпус прибора с градуированной шкалой уровня воды
3. Кнопка открывания крышки
4. Индикаторы температуры нагрева
5. Кнопка – включение/выключение прибора
6. Кнопка – выбор температуры нагрева
7. Ручка
8. Шнур электропитания
9. Подставка с углублением для хранения электрошнуря

## I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.



Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть. Убедитесь, что в контактной группе чайника и на его подставке не осталось влаги.



Для удаления возможных посторонних запахов и дезинфекции прибора при первом использовании рекомендуем несколько раз вскипятить и слить воду.

## II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Установите чайник с подставкой на твердую ровную сухую горизонтальную поверхность. При установке следите за тем, чтобы выходящий при кипении пар не попадал на обои, декоративные покрытия, электронные приборы и другие предметы, которые могут пострадать от повышенной влажности и температуры.

Размозтайте электрошнур на нужную длину. Лишнюю часть уложите в углубление внизу подставки. При необходимости используйте удлинитель подходящей мощности (не менее 2,5 кВт).

### Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky

Приложение Ready for Sky позволяет вам управлять прибором дистанционно в ближней зоне с помощью смартфона или планшета.

1. Загрузите приложение Ready for Sky из магазина приложений App Store или Google Play (в зависимости от операционной системы используемого устройства) на свой смартфон или планшет.



Минимальную поддерживаемую версию операционной системы уточняйте на официальном сайте компании [www.redmonte.com](http://www.redmonte.com) или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play.

2. Запустите приложение Ready for Sky, создайте аккаунт и следуйте появляющимся на экране подсказкам.
3. В режиме ожидания нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку прибор подаст три коротких звуковых сигнала. В процессе подключения будут поочередно загораться индикаторы значений температуры. После установки соединения прибор подаст три коротких звуковых сигнала.



*Если в течение 30 секунд соединение не будет установлено, прибор подаст два коротких звуковых сигнала и перейдет в режим ожидания.*

4. Для отключения возможности дистанционного управления нажмите и удерживайте кнопку до длинного звукового сигнала. При разрыве соединения индикаторы значения температуры мигнут.



*Для обеспечения стабильной связи мобильное устройство должно находиться не более чем в 15 метрах от прибора.*

Управлять техникой из любой точки мира с помощью сети Интернет вы можете при помощи приложения R4S Gateway, а также одного из устройств с интегрированным гейтвеем: умного центра управления с видеокамерой SkyCenter RC-100S или центра умного дома SkyCenter RSC-11S. Приложение или гаджеты SkyCenter станут мостом между приборами серии Ready for Sky у вас дома и вашим мобильным устройством.

### Удаленное управление приборами через приложение R4S Gateway

1. Настройте дистанционное управление прибором через основное управляющее приложение (Ready for Sky) соглас-

- но разделу «Дистанционное управление прибором через приложение Ready for Sky».
2. Скачайте и установите приложение R4S Gateway на смартфон или планшет, который вы собираетесь оставлять дома в качестве гейтвэя. На нем должна быть установлена операционная система Android, минимальные требования для которой указаны на официальном сайте компании [www.redmond.com](http://www.redmond.com) или в описании к приложению в магазинах App Store и Google Play. Удостоверьтесь, что устройство подключено к сети Интернет (GSM, Wi-Fi и т. д.), Bluetooth включен.
  3. Войдите в приложение R4S Gateway под тем же аккаунтом, которым вы пользуетесь при работе с основным управляющим приложением (Ready for Sky).
  4. В приложении R4S Gateway проведите пальцем по экрану сверху вниз (свайп): SkyKettle RK-G211S появится в списке доступных приборов.



#### ВНИМАНИЕ:

Для обеспечения стабильного соединения ваш домашний смартфон или планшет с приложением R4S Gateway должен находиться не более чем в 15 метрах от используемых бытовых приборов.

Не устанавливайте приложения Ready for Sky и R4S Gateway на одно мобильное устройство. Это может привести к сбоям в работе приложений.

Приложение R4S Gateway работает только с основным управляющим приложением Ready for Sky.

К устройству-гейтвэю могут подключаться несколько мобильных устройств, то есть одним и тем же прибором могут управлять

несколько пользователей. При этом прибор будет выполнять последнюю полученную команду (одновременно приложение R4S Gateway может работать только с одним аккаунтом). В связи с этим также невозможно одновременное управление прибором через основное приложение и через приложение R4S Gateway (нельзя управлять прибором из ближней и дальней зоны одновременно).

#### Кипячение воды

1. Снимите чайник с подставки. Нажмите кнопку открывания крышки.
2. Налейте в чайник воду. Уровень воды должен находиться между отметками MIN и MAX на градуированной шкале на корпусе прибора. Если наполнить чайник водой выше отметки MAX, то при закипании возможно разбрзгивание кипятка. Если воды слишком мало, прибор может отключиться преждевременно.



**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для нагревания и кипячения воды.

3. Плотно закройте крышку чайника и установите его на подставку. Прибор будет работать только в том случае, если он установлен правильно.
4. Подключите прибор к электросети. Мигнут индикаторы температуры нагрева, прибор прейдет в режим ожидания.
5. Нажмите кнопку . Прибор подаст звуковой сигнал, загорится подсветка колбы, начнется процесс кипячения.



В процессе нагрева подсветка колбы будет изменять цвет.

6. По окончании нагрева воды прибор подаст три коротких звуковых сигнала, подсветка колбы погаснет, прибор перейдет в режим ожидания (индикация отсутствует).
7. Для прерывания процесса нагрева нажмите кнопку  или снимите чайник с подставки.

### **Нагрев без кипячения**

1. Чтобы нагреть воду без кипячения до 40, 55, 70 или 85 °C, в режиме ожидания выберите необходимую температуру с помощью кнопки  (рядом с выбранным значением будет загораться индикатор), нажмите кнопку .

**i** Если температура воды в чайнике выше установленной, после нажатия кнопки  прибор подаст три коротких звуковых сигнала и перейдет в режим поддержания выбранной температуры.

2. По окончании нагрева воды прибор подаст три коротких звуковых сигнала, прибор перейдет в режим поддержания температуры (горит индикатор значения поддерживаемой температуры).
3. Для прерывания процесса поддержания температуры нажмите кнопку  или снимите чайник с подставки.

### **Поддержание температуры**

Данный режим позволяет поддерживать заранее выбранную температуру воды (40, 55, 70, 85 °C) в течение 12 часов. Если температура опускается ниже выбранного значения, автоматически включается нагревательный элемент. Повторного кипячения при этом не происходит. По окончании работы прибор переходит в режим ожидания.

Для включения режима поддержания температуры в процессе кипячения выберите необходимую температуру с помощью кнопки  (рядом с выбранным значением будет загораться индикатор). Для отключения режима в процессе кипячения нажмайте кнопку , пока индикация температуры не погаснет.

### **Отключение звуковых сигналов**

Для отключения и повторного включения звуковых сигналов в режиме ожидания нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку .

**i** При повторном включении звуковых сигналов прибор подаст короткий звуковой сигнал.

### **Системы безопасности**

- Чайник оснащен системой автоматического отключения после закипания воды или при снятии с подставки.
- При отсутствии воды в чайнике или недостаточном ее количестве сработает автоматическая защита от перегрева и отключит питание чайника. Подождите, пока прибор остывает, после этого он будет готов к работе.

## **III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ**

Перед очисткой отключите прибор от электросети и дайте ему полностью остыть. Корпус чайника и подставку очищайте влажной мягкой тканью и вытирайте насухо во избежание появления подтеков.



**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** погружать чайник, подставку, шнур электропитания и штепсель в воду или помещать их под струю воды!

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использование при очистке прибора грубых салфеток или губок, абразивных паст. Также недопустимо

использование любых химически агрессивных или других веществ, не рекомендованных для применения с предметами, контактирующими с пищей.

В процессе эксплуатации, в зависимости от состава используемой воды, на нагревательном элементе и внутренних стенах прибора возможно образование налета и накипи. Для их удаления используйте специальные неабразивные вещества для очистки и удаления накипи с кухонной техники, следуйте указаниям производителя на упаковке чистящего средства.

**STOP** *ВНИМАНИЕ! Перед повторным использованием чайника убедитесь, что электрические контакты совершенно сухие!*

### Хранение и транспортировка

Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей. При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки. Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

## IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

**i** *ВНИМАНИЕ! В случае возникновения какого-либо сбоя в работе приложения Ready for Sky обращение в сервисный центр необязательно. Просто позвоните в службу технической поддержки REDMOND по телефону 8-800-200-77-41 (звонок по России бесплатный) и получите консультацию и помочь наших специалистов по устранению ошибки и/или сбоя в работе Ready for Sky. Ваши предложения и замечания по*

*работе приложения будут учтены в нем при очередном обновлении.*

| Неправильность  | Возможная причина  | Способ устранения   |
|---|--|---|
| Прибор не включается                                    | Отсутствует электропитание                                 | Убедитесь, что прибор подключен к исправной розетке.  |
| Прибор преждевременно отключается                       | Образовалась накипь на нагревательном элементе             | Очистите нагревательный элемент от накипи, следя за указаниям раздела «Уход за прибором»  |
| Чайник выключается через несколько секунд               | В чайнике мало воды, сработала защита от перегрева         | Отключите прибор от электросети и дайте ему остыть. При дальнейшей эксплуатации наполняйте чайник водой выше отметки MIN                                  |
| Во время работы появился запах пластика                 | Прибор новый, запах исходит от защитного покрытия          | Запах исчезнет после нескольких включений   |
| Попытка синхронизации не удалась                        | Отключена функция Bluetooth на мобильном устройстве        | Включите функцию Bluetooth на мобильном устройстве  |
|   | Приложение Ready for Sky на мобильном устройстве неактивно | Откройте приложение Ready for Sky на мобильном устройстве   |
|   | Синхронизируемые устройства находятся слишком далеко       | Убедитесь, что устройства находятся в пределах 15 метров друг от друга  |
| Отсутствует подсветка                                   | Необходимо выполнить сброс настроек                        | Нажмите и удерживайте кнопку  пока не прозвучит второй звуковой сигнал |
| Чайник не кипит или время кипения настроено некорректно | Время кипения настроено некорректно                        | Отрегулируйте время кипения в мобильном приложении Ready for Sky  |

**i** В случае если неисправность устраниить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

### Гарантийный талон находится в конце руководства по эксплуатации!

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно). Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства. Сроки действительны только при соблюдении клиентом условий гарантийного обслуживания. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, используемые в промышленных и/или коммерческих целях.

При продаже проследите, чтобы продавец правильно заполнил гарантийный талон, указал серийный номер аппарата, дату продажи, поставил печать, а также подпись продавца.

Проверьте изделие, комплектность, техническое состояние, ознакомьтесь с условиями гарантии и поставьте свою подпись.

Не допускается вносить изменения, стирать или переписывать данные, указанные в гарантийном талоне.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (1 – 2011 г., 2 – 2012 г... 0 – 2020 г.)

3 – серийный номер модели

Установленный производителем срок службы прибора составляет 3 года со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

*Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.*

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Данная программа несет гарантийные обязательства в течение 12 месяцев со дня продажи товара или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно). Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположеннем на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 6-й и 7-й знаки обозначают месяц, 8-й – год выпуска устройства. Сроки действительны только при соблюдении клиентом условий гарантийного обслуживания. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, используемые в промышленных и/или коммерческих целях.

При продаже проследите, чтобы продавец правильно заполнил гарантийный талон, указал серийный номер аппарата, дату продажи, поставил печать, а также подпись продавца.

Проверьте изделие, комплектность, техническое состояние, ознакомьтесь с условиями гарантии и поставьте свою подпись.

Не допускается вносить изменения, стирать или переписывать данные, указанные в гарантийном талоне.

**Гарантия не распространяется на изделия с повреждениями, вызванными:**

- неправильной эксплуатацией, небрежным обращением, неправильным подключением, несоблюдением прилагаемого руководства;
- механическими, тепловыми и иными повреждениями, возникшими по причине неправильной эксплуатации, небрежного отношения или несчастного случая;
- несвоевременной очисткой фильтров, пылесборников и других частей и аксессуаров, требующих периодической очистки и замены;
- попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов и т. д.;
- повреждением электрических шнуров;
- подключением в сеть с напряжением, отличным от указанного в правилах эксплуатации на данное изделие, или с несоответствием стандартным параметрам питающей сети;
- неквалифицированным ремонтом и другими вмешательствами, повлекшими изменения конструкции изделия;
- действиями непреодолимой силы (пожар, наводнение, молния и др.);
- воздействием высоких внешних температур на нетермостойкие части изделия;
- изменением, удалением или неразборчиво напечатанным серийным номером.

Гарантия не распространяется на узлы, механизмы и аксессуары, имеющие естественный срок износа (щетки для пылесосов, металлические чаши мультиварок и формы для выпекания с антипригарными покрытиями, сетка-нож для соковыжималок, ножи, мешки-пылесборники, сменные фильтры, шампуни, жид-

кости и т. д.), а также аккумуляторные источники питания и батареи питания. В соответствии с руководством по эксплуатации под действие гарантии не подпадают работы по периодическому обслуживанию прибора.

**Информацию о наличии сервисных центров в вашем регионе и стране можно уточнить на сайте: [www.redmond.company/services](http://www.redmond.company/services).**

**Служба поддержки пользователей в России: тел. 8-800-200-77-41 (звонок по России бесплатный).**

**Служба поддержки пользователей в Республике Беларусь: тел. 8-820-007-10-211 (звонок по Республике Беларусь бесплатный).**

**Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от покупателей и производящей ремонт и техническое обслуживание товара: 195027, РФ, г. Санкт-Петербург, ул. Шепетовская, д. 1, ООО «Ра сервис». Тел.: 8(812)740-16-28.**

**i** Если вы не получили требуемое качество обслуживания в сервисе (установленные требованиями Закона о защите прав потребителей сроки на устранение неисправностей по гарантии превышены, отсутствуют запасные части, некачественно выполнен ремонт и т. д.), – обращайтесь в головной сервисный центр по телефону 8-800-200-77-41 или заполните форму на официальном сайте <http://redmond.company/ru/support/rate.php>. Благодаря обратной связи мы исправим возникающие недочеты, чтобы сервис был качественным, своеобразным и удобным. Спасибо за вашу помощь.



Пайдаланар алдында пайдалану бойынша нұсқаулықты мұкит айт оқып шығыңыз да, оны анықтамалық ретінде сактап қойыңыз. Аспапты дұрыс пайдалану оның қызметтінің мерзімін ұзартады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралды қолдану кезінде туындауды мүмкін барлық жағдайларды қамтымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолдануши ақылга сүйеніп, абай әрі мұқият болуы тиіс.

## САҚТАНУ ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасының талаптарын және бүйімді пайдалану ережелерін сақтамаудан туындаған зақымдар үшін жауп бермейді.
- Бұл электр аспап тұрмыстық жағдайларда қолданарналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бүйімді дұрыс пайдалану шарттарын бұзу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауп бермейді.

- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі аспаптың номиналды кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз (бұйымның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспаптың тұтынатын қуатына есептелген ұзартқыш қолданыңыз: параметрлердің сәйкесіздігі қысқа түйікталуға немесе кабельдің жауына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты тек жерлендірілетін розеткілерге ғана қосыңыз, – бұл электр қауіпсіздігінің міндетті талабы. Ұзартқышты қолдана отырып, оның жерлендірілетініне көз жеткізіңіз.
- Аспапты қолданған соң, сонымен қатар оны тазалаған немесе тасымалдаған кезде розеткіден өшіріңіз. Электр бауын сымынан емес, штепселинен ұстап тұрып, құрғақ қолмен шығарыңыз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жұмыс кезінде аспап қызыды! Абай болыңыз! Аспап корпусынан жұмыс істеп тұрғанда қол тигізбенеціз.**

ЫСТЫҚ БУДАН КҮЙІЛ ҚАЛМАУ ҮШІН ҚАҚПАҚТЫ АШҚАНДА ҚҰРЫЛҒЫ ҮСТІНЕ ЕҢКЕЙМЕНІЗ.

- Аспапты тек мақсатына қарай қолданыңыз. Аспапты осы нұсқаулықта көрсетілгендерден ерекшеленетін мақсаттарда пайдалану пайдалану ережелерін бұзы болып табылады.
- Аспап жинағына кіретін тіреуішті шәйнекті ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Электр қоректендіру бауын есік күистарында немесе жылу көздерінің жаңында тартпаңыз. Электр бауының бұралмағанын және ілмегенін, үшкір заттарға, бұрыштар мен жиһазға тимегенін қадағалаңыз.

STOP

**ЖАДЫҢЫЗДА БОЛСЫН:** электр қоректендіру кабелі закымдалуы кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғына ұрынуға ақеліп соқтыруы мүмкін. Зақымдалған электр кабелі сервис-орталықта жедел ауыстыруды талап етеді.

- Азық салынған табақты жұмсақ және ыстыққа тәзбейтін бетке орнатпаңыз, оны жұмыс кезінде жаппаңыз, бұл құрылғының жұмысының бұзылуына және сынуына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Аспапты ашық ауда пайдалануға тыйым салынады: құрылғы корпусының ішіне су немесе бөгде заттардың түсіі оны қатты зақымдауы мүмкін.
- Аспапты тазалар алдында оның электр желісінен өшіріліп, толық сұығанына көз жеткізіңіз. Аспапты тазалау бойынша нұсқауларды қатаң ұстаныңыз.

STOP

*Аспап тіреуіш және корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!*

- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналмаған, мұндай тұлғалар қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты

нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылғыны тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қаруынсыз жасамауы тиіс.

- Аспапты өздігінізбен жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Білікісіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.**

### Техникалық сипаттамалары

|  |   |
|--|---|
| Улғи .....                               | SkyKettle RK-G211S                      |
| Куаты.....                               | 1850–2200 Вт                            |
| Кернеу.....                              | 220–240 В, 50 Гц                        |
| Электр тоғымен зақымданудан қорғау.....  | I дәреже                                |
| Көлемі.....                              | 1,7 л                                   |
| Корпус материалы.....                    | термотұрақты шыны                       |
| Автоматты сөндіру:                       |   |
| • қайнаган кезде                         |   |
| • тіреуіштен алған кезде                 |   |
| • су жеткіліксіз болған кезде            |   |
| Басқару типі.....                        | электрондық, қашықтықты (Ready for Sky) |
| Деректерді беру хаттамасы .....          | Bluetooth v4.0                          |
| Операциялық жүйелерінде қолдау.....      | iOS, Android                            |
| Байланыс тобы.....                       | Strix®                                  |
| Суды жылтыру температурасын таңдау ..... | 40, 55, 70, 85, 100 °C                  |
| Қызыду ұстап тұрады .....                | бар                                     |
| Жұмыс индикациясы .....                  | светодиодтік, дыбысты                   |
| Қыздыру элементінің түрі .....           | жасырын                                 |
| Тіреуіште айналу.....                    | 360°                                    |
| Электр бау сактауға арналған үшышық..... | бар                                     |
| Габаритті өлшемдері .....                | 218 × 158 × 224 мм                      |
| Таза салмағы .....                       | 1 кг                                    |
| Электр бау ұзындығы .....                | 0,7 м                                   |

### Жинақ

|   |        |
|---|--------|
| Электр шайнерек.....                              | 1 дана |
| Шайнекке арналған тұғыр.....                      | 1 дана |
| Пайдалану бойынша нұсқаулық/Кепілдік талоны ..... | 1 дана |

Өндіруші осындағы өзгерістер туралы қосымша хабарла-  
мастан өз өнімін жетілдіру барысында оның дизайны, жинағы,  
сонымен қатар бүйімнің техникалық сипаттамаларына  
өзгеріс енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10%  
қателікке жол беріледі.

### Улті құрылымы (A1 сурет, 3 бет)

- Қақпақ
- Су деңгейі шкаласы бар корпус
- Қақпақты ашатын түймешік
- Су температурасын тәртіптемесі индикаторы
-  батырмасы – шайнекті қосу/өшіру
-  батырмасы – су температурасын тәртіптемесі таңдау, басқару панелин құрсаулау
- Тұтқа
- Электр көректендіру бауы
- Электр бауды сақтауға арналған ұяшықты тіреуіш

## I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бүйім мен оның құрамдастарын қораптан абайлан шығарыңыз.  
Барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсирмаларды  
алып тастаңыз.



**Корпустағы ескерметтің жапсирма, жапсирма-көрсеткіш  
(бар болса) жане ұйымның сериялық нөмірі бар кестешені  
орнында міндетті түрде сақтаңыз!**

Тасымалдау немесе төмөн температураларда сақтаған соң  
аспалты қосаралында кем дегенде 2 сағатқа болжа тем-  
пературасында ұстау керек.

Құралдың түркін ылғалды шүберекпен сүртіліз. Алмалы-сал-  
малы бөлшектерін жылы сүмен жуып, электр желісіне қосар  
алдында құралдың барлық элементтерін мұқият кептіріңіз.



Құралды өндіру және сақтау, сондай-ақ дезинфекциялау ке-  
зінде пайда болған шаң мен мүмкін болатын өзге заттар-  
дан жою үшін өшлиемді шәкілдің максималды белгісіне дейін  
шайнекке су құйыңыз, оны кейін қайнатыңыз.

## II. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

Тұғырлы шайнекті қатты тегіс құрғақ көлденең бетке орнатыңыз.  
Орнату барысында қайнатаңда шығатын будын тұсқағаздар,  
декоративті жабындылар, электрондық аспалтар мен жоғары  
ылғалдылық пен температудан зардан шегуі мүмкін басқа да  
заттарға тимегенін қадағалаңыз.

Электр сымын қажетті ұзындығы бойынша жазыңыз. Артық бөлігін  
түпкімдегі астындағы құбысқа орналастырыңыз. Қажеттіліккө қарай  
керекті куаты бар ұзартқышты қолданыңыз (2,5 кВт кем емес).

### Ready for Sky қосымшасы арқылы құрылғыны қашықтан басқару

Ready for Sky қосымшасы смартфон немесе планшет арқылы  
құрылғыны қашықтан жақын жерде бақылауға мүмкіндік береді.

- Өзініздің смартфон немесе планшетінізге Ready for Sky  
қосымшасын App Store немесе Google Play қосымша ма-  
газиндерінен жүктеуге болады (пайдаланылатын  
құрылғының операциялық жүйесіне байланысты).



Минималды қолдалатын операциялық жүйені компанияның  
[www.redmond.company](http://www.redmond.company) ресми сайтында немесе App Store және

*Google Play* дүкендеріндегі қосымшаның сипаттамасынан аныктавыз.

2. Ready for Sky қосымшасын іске қосыңыз, аккаунтты жасаңыз және экрандағы көмекші сөздерді орындана отырыңыз.
3. Күту режимінде  түймесін басып, бірнеше секунд ұстап тұрыңыз, аспап үш қысқа дыбыстық сигнал беріп. Жалғау барысында температура шамаларының индикаторлары кезек-кезекпен жанады. Аспап үш қысқа дыбыстық сигнал беріп, күту режиміне аудысады.

**i** Егер 30 секунд бойы қосылыс орнатылмаған болса, fспап екі қысқа дыбыстық сигнал беріп, күту режиміне аудысады.

4. Құралдың қашықтықтан басқару мүмкіндітерін ажырату үшін дыбыс шыққанда дейін  батырмасын басыңыз және ұстап тұрыңыз. Қосылыс үзілген кезде температура шамалары жыптылықтайдай.

**i** Тұрақты байланысты қамтамасыз ету үшін үялы құрылғы құралдан 15 метрден астам емес жерде болуы керек.

Интернет желісі арқылы елемінің кез келген нүктесінен техниканы R4S Gateway қосымшасы, сондай-ақ интеграцияланған гейтвесі бар құрылғылардың бірі арқылы басқара аласыз: SkyCenter RC-100S бейнекамерасы бар ақылды басқару орталығы немесе SkyCenter RSC-11S ақылды үй орталығы. SkyCenter қосымшасы немесе гаджеттері сіздің үйіңізде және үялы құрылғыңыз бар Ready for Sky сериялық құралдар арасындағы көпір болады.

## R4S Gateway қосымшасы арқылы аспапты қашықтықтан басқару

1. «Readyfor Sky қосымшасы арқылы құрылғыны қашықтан басқару» бөліміне сәйкес негізгі басқарушы қосымша (Ready for Sky) арқылы аспапты қашықтықтан аударуды баптап қойыңыз.
2. R4S Gateway қосымшасын үйде гейтвей ретінде қалдыра алатын смартфонға немесе планшетке жүктеп алыңыз және орнатыңыз. Оnda Android операциялық жүйесі орнатылған болуы тиіс, операциялық жүйеге қойылатын минималды талаптар компанияның [www.redmond.company](http://www.redmond.company) ресми сайтында немесе App Store және Google Play дүкендеріндегі қосымшаның сипаттамасында көрсетілген. Құралыңыз Интернет желісіне (GSM, Wi-Fi және т. б.), Bluetoothке қосылу екендігіне көз жеткізіңіз.
3. R4S Gateway қосымшасына негізгі басқарушы қосымшамен (Ready for Sky) жұмыс кезінде пайдаланатын аккаунт арқылы кіріңіз.
4. R4S Gateway қосымшасында экран бойымен саусағызызben жоғарыдан төменге жүрініз (свайл): SkyKettle RK-G211S қол жетімді аспаптардың тізімінде пайда болады.

## НАЗАР АУДАРЫНЫЗ:

Тұрақты қосылысты қамтамасыз ету үшін R4S Gateway қосымшасы бар сіздің үй смартфоныңыз немесе планшеттіңіз пайдаланатын тұрмыстық аспаптан 15 метр қашықтықтан алыс болмауы тиіс.

Не устанавливайте приложения Ready for Sky және R4S Gateway қосымшаларын бір үялы құрылғысына орнатыңыз. Бұл қосымша жұмысының үзілүіне алып келу мүмкін.

R4S Gateway қосымшасы тек қана Ready for Sky негізгі басқаруышы қосымшасымен жұмыс жасайды.

Гейтвей-құрылғысына бірнеше үяны құрылғылар қосыла алады, яғни сол бір аспапты бірнеше пайдаланушы басқара алады. Сонымен бірге аспап соңғы алынған команданы орындаітын болады (бір сәтте R4S Gateway қосымшасы тек қана бір аккаунтпен жұмыс жасай алады). Осылай байланысты негізгі қосымша және R4S Gateway қосымшасы арқылы аспапты бір үақытта басқару мүмкін емес (аспалты алыс және жақын аймақтан бір үақытта басқаруға болмайды).

## Суды қайнату

- Тұғырдан шәйнекті алып тастаңыз. Ашылу батырмасын басыңыз.
- Шәйнекке су құйыңыз. Шәйнектегі судың деңгейі қапталдағы MIN және MAX белгісінің арасында болуы керек. Егер шәйнекті MAX белгісінен жоғары толтырысаныз, қайнаган кезде қайнаган су шашырауы мүмкін. Егер сутым аз болса, аспап алдын ала өшіп қалуы мүмкін.



**НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ!** Аспап тек су қайнатуға арналған. Шәйнектің қаклағын жабыңыз және шәйнекті орнына қойыңыз.

- Құрал егер дұрыс орнатылса жұмыс істейтін болады.
- Құралды электр жепісіне қосыңыз. Қызу температурасының индикаторлары жыпылықтайты. Құралды күту режиміне өтеді.
- (⊕) қосу/ажырату батырмасын басыңыз су қайнату үшін. Колбаның жарығы жағылып, суды ысыту үрдісі басталады.



Қызу барысында шыны түтік жарығының түсі өзгереді.

- Судың қыздырылуы аяқталғаннан кейін аспап үш қысқа дыбыстық сигнал беріп, шыны түтік жарығы сөнеді, аспап күту режиміне ауысады (индикация жок).
- Суды қыздыру үдерісін тоқтату үшін (⊕) батырмасын басыңыз немесе шайнекті түпкімадан алып тастаңыз.

KAZ

## Қайнатусыз суды ысыту

- Суды қайнатусыз 40, 55, 70 немесе 85 °C дейін қыздыру үшін, күту режимінде (⊕) батырмасы көмегімен қажетті температураны таңдаңыз (таңдалған шама жаңында индикатор жаңады).



**Егер шайнектегі су температурасы белгіленген шамадан жоғары болса, (⊕) батырмасын басқаннан кейін аспап үш қысқа дыбыстық сигнал беріп, таңдалған температураны ұстап тұру режиміне ауысады.**

- Судың қыздырылуы аяқталғаннан кейін аспап үш қысқа дыбыстық сигнал беріп, аспап температураны ұстап тұру режиміне ауысады (ұстальының тұратын температура шамасының индикаторы жаңады).
- Температураны ұстап тұру үрдісін тоқтату үшін (⊕) батырмасын басыңыз немесе шайнекті түпкімадан шешіңіз.

## Берілген су температурасын сақтау режимі

Бұл режим суды ысытқаннан кейін және алдын ала қойылған су температурасын (40, 55, 70 немесе 85 °C) автоматты турде 12 сағат ұстап тұрады. Егер температура таңдалғаннан темен түссе, онда автоматты турде жыльту элементі қосылады. Қайта қайнату болмайды. Құрылғы күту режиміне өтеді жұмыстың соында.

Температураны ұстап тұру режимін қосу үшін қайнату үрдісінде (⊕) батырмасы көмегімен қажетті температураны таңдаңыз

(тандалған шама жаңында индикатор жаңады). Режимді сөндірушін қайнату үрдісінде, температура индикациясы сонбекенше (⊕) батырмасын басыңыз.

### Дыбыстық белгілерін ажырату

Дыбыстық сигналдарды күту режимінде сөндіру және қайта косуушін (⊕) батырмасын басып, бірнеше секунд үстап тұрыңыз.

**i** Дыбыстық сигналдар қайта қосылған кезде аспап қысқа дыбыстық сигнал береді.

### Қауіпсіздік жүйесі

- Шәйнек су қайнағаннан кейін немесе түпқоймадан алу кезінде автоматты ажыратылу жүйесімен жабдықталған.
- Шәйнектің ішінде су жоға кезде немесе жеткіліксіз болған кезде қатты қызып кетуден автоматты қорғаныс істеп кетеңі. Оны сұнғаша күтіңіз. Одан кейін құрал жұмысқа дайын болады.

## III. АСПАПТЫ КҮТУ

Тазалар алдында шәйнекті электр желісінен ажыратып, сұтыныңыз. Шәйнек пен тұғырды ара-тұра дымықпен жұмысақ матамен тазартып отырыңыз.

**STOP** Шәйнек, тұғыр, электр бау немесе штепсельді суға батырманыңыз: электр түйіспелер суға тимеуі тиіс!

Аспапты тазалау барысында қатты сұлықтар немесе сінір-гіштер абразивті паста ларды қолдануға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ. Соңдай-ак кез келген химиялық грессивті немесе аска жана сатын заттармен бірге қолдануға кенес берілмеген басқа да заттарды қолдануға болмайды.

Пайдалану барысында, қолданылатын судың құрамына байланысты аспаптың ішкі қабырғаларында, қыздыру элементінде қақ тұруы

мүмкін. Оларды кетіру үшін ас үй техникасына арналған тазалау және қақ кетіруге арналған арнайы қырмайтын заттарды қолданыңыз. Тазалау құралының орамындағы нұсқауларды ұстаныңыз.

**STOP** НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Шайнекті қайта пайдаланар алдында электр түйіспелердің құрғактығына көз жеткізіңіз!

### Сақтау және тасымалдау

Құралды құрғақ жеденетін жерде жылыту аспаптарынан алыс және тікелей күн саулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтіндігіне ақелу мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшарытуға тыбым салынады. Құралдың орнасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

## IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚА ЖОЛЫҒАР АЛДЫНДА

**i** НАЗАР АУДАРЫНЫЗ! Ready for Sky қосымшасының жұмысынан да қандай да бір істен шығу орын алған кезде сервистік орталыққа жүгінүү міндетті емес. REDMOND техникалық қолдау қызметтіне барыңыз және Ready for Sky жұмысындағы істен шығу және/немесе қателіктерді жою бойынша біздің мамандардан кенес алыңыз. Сіздің ұсыныстарыңыз берен ко-сымшашың жұмысы жөніндегі ескертүлдеріңіз кезекті жаңарту кезінде ескерілетін болады.

Сіздің елініңде REDMOND өнімінің пайдаланышларын қолдау қызметтінің байланыс маліметтерін [www.redmond.com](http://www.redmond.com) сайттынан қарауға болады. Сізге осы сайттарға көрі байланыс нысанын толтыра отырып көмекті алуға болады.

| Ақау  | Ықтимал себеп  | Жою тәсілі   |
|---|--|--|
| Шәйнек қосылмайды                                 | Электр коректендіру жок                                | Шәйнекті жұмыс істейтін электр розеткіге қосыныз   |
| Шәйнек алдын ала өшеді                            | Қыздыру элементінде қак түрді                          | Қыздыру элементін қақтан та-зартының («Аспалты күту» тара-уын қараша)  |
| Шәйнек бірнеше се-күндтән соң өшеді               | Шайнекте су жок. Қызып кетуден көрганын қосылып кеткен | Аспалты электр желісінен ажыра-тып, оны толық сұтының Шайнек-ті ары қарай пайдалану ушин шайнекті жогары белгіге MIN жеткізе толтырыңыз              |
| Жұмыс кезінде бөгде ііс пайда болады              | Аспал жана, ііс көрганыс жабындысынан шығады           | Аспалты мұнжат тазаланып. Иіс бірнеше косларадан соң кетеді  |
| Синхронизация лау арекеті сәтсіз болды            | Ұялы құрылышда Bluetooth функциясы ажыратылған         | Ұялы телефона Bluetooth функцияның қосыныз   |
|   | Ұялы құрылышдағы Ready for Sky қосымшасы белсенді емес | Ұялы құрылышдағы Ready for Sky қосымшасын ашыныз   |
|   | Синхронизацияланатын құралдар тым алыс                 | Құрылыштар бір бірінен 15 метр шеңгіде екендігіне көз жеткізіңіз   |
| Жарық жок   | Орындау қажет тастауга параметрлерін                   | Екінші дұйбыс сигналы етілгенге дейін  түмисін басып, ұстап тұрыңыз |
| Шәйнек қайнаттайды немесе қайнайу үақыты тым үзак | Қайнайу үақыты дұрыс емес                              | Ready for Sky мобилді қолдан-басында қайнайу үақытын реттеңіз  |

 Егер қателікті дұрыстың алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.

## V. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Кепілдік талоны қолдану нұсқаулығының соңында орналасқан! Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындаушы жөндеу, бөлшектерді

ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттеменди. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы қо-лымен расталған жағдайда ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолданылған, жөнделметен, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде зақын-дағанған, сонымен катарап бұйымның толық жинағы сақталған жа-ғдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиги тозуына.

Бұйымның қызмет мерзімі мен кепілдік міндеттемелердің жа-рамдылық мерзімі өндірілген кезден бастап немесе бұйым жасалған кезден бастап есептеледі (егер сатылған күннің анықтау мүмкін болмаса).

Аспалтың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендірүү жапсырмасында орналасқан сериялық нөмірден табуга болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | 1 | 2 | 3 | 3 | 3 | 3 | 3 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (1 – 2011 ж., 2 – 2012 ж. ... 0 – 2020 ж.)

3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндірушінің белгілеген құралдың қызмет ету мерзімі бұйымды пайдалану қолданылатын техникалық стандарттар және осы нұсқаулыққа сәйкес жүзеге асырылу шарттарында сатып алынған күннен бастап 3 жылды құрайды.

Орам, пайдалануши нұсқаулығы, сондай-ақ құралдың өзін қалдықтарды қайта өңдеу бойынша жергілікті бағдарламаға сәйкес утилизациялау керек. Мұндай бұйымдарды қарапайым тұрмыстық қоқыспен бірге лақтырмаңыз.

## КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ ҚОРСЕТУДІҢ ШАРТТАРЫ

Осы бағдарлама тауар сатылған күннен 12 ай ішінде кепілдік міндеттемелерді қамтиды немесе өндірілген кезден есептелеңді (егер сату күнін анықтау мүмкін болмаса).

Аспаптың өндірілген кезі бұйым корпусындағы сәйкестендіру жағында орналасқан сериялық номірден табуға болады. Сериялық номір 13 белгіден тұрады. 6-ші және 7-шы белгілер айды, 8-ші – құрылғы шыққан жылды білдіреді. Тек клиент кепілдік қызмет қорсету шарттарын ұстанғандағанда мәрзімдер қолданылады. Осы кепілдік өнеркәсіптік және/немесе коммерци-ялық мақсатта пайдаланылатын бұйымдарға тараlmайды. Сату кезінде сатушы кепілдік талонын дұрыс толтыруын, аппарattyны сериялық номерін, сату мәрзімін қорсетуін, мөр басуын, сонымен қатар қол қоянын қадағалаңыз.

Өтімді, жыныстылышын, техникалық жағдайын тексеріңіз, кепілдік шарттарымен танысып, қол қойыңыз.

Кепілдік талонында қорсетілген деректерге өзгеріс енгізуге, өшіруге немесе қайтадан жазуға болмайды.

### **Кепілдік келесіден ұстанған зақымдары бар бұйымдарға тараlmайды:**

- дұрыс пайдаланбау, үқыпсыз қолдану, дұрыс қоспау, ілеспе нұсқаулықты ұстанбау;
- дұрыс пайдаланбау, үқыпсыз қолдану немесе жазатайым оқиға себебінен ұстанған механикалық, жылулық және басқа зақымдардан;
- тазалап және ауыстырып түрруды талап ететін сүзгілерді, шаң жинағыштарды және басқа бөліктер мен аксессуарларды уақытында тазаламаудан;

- ішіне бөрге зат, сұйықтық, жандіктер, кеміргіштер және т.б. түсінен;
- электр бауы зақымданынан;
- осы бұйымды пайдалану ережелерінде қорсетілгенінен басқа кернеумен немесе қорек- тендіретін желінің стандартты параметрлеріне сәйкес келмейтін желіге қосудан;
- бұйым құрылымы өзгерістерін туындақтан біліксіз жөндеуден және басқа араласудан;
- тойтарылmas күш әсерінен (өрт, тасқын, наизағай және басқа);
- бұйымның ыстыққа тәзімді емес бөліктеріне жоғары сыртық температуралық әсерінен;
- сериялық номірі өзертілген, жойылған немесе анық басылмаған.
- Кепілдік нақты тозу мәрзімі бар тораптар, механизмдер мен аксессуарларға (шаң сорғыш щеткалары, мультипісрігіштердің металл табактары мен күйікке қарсы жабындылары бар пісіруге арналған қалыптар, шырын сыққыштардың торпышактары, пышактар, қантараша жинағыштар, ауыстырылатын сүзгілер, сусабындар, сұйықтықтар және т.б.), сонымен қатар аккумуляторлық қоректену көздеріне және қоректену батареяларына тараlmайды. Пайдалану бойынша нұсқаулыққа сәйкес кепілдіктің әрекетіне аспапқа кезенді қызмет көрсету бойынша жұмыстар жатпайды.

**Сіздің аймакта сервистік орталықтардың бары туралы акпаратты сондайак [www.redmond.company/services](http://www.redmond.company/services) сайтынан нақтылауға болады.**

**Қазақстан Республикасында пайдалануышы қолдау қызметі:**  
**тел. 8-800-080-53-36 (Қазақстан Республика бойынша телефон соғу тегін).**

**Заполняется фирмой-продавцом** / Заповненіся фірмою-продажею / Сатушы фирма толтырады  
Гарантыйный талон № / Гарантыйний талон № /  
№ кепілдік талон /



Вид техники / Вид техники / Техниканың түрі

Модель / Модель / Үлгі

Дата продажи / Дата продажу / Сатылған күні

Серийный номер / Серийний номер / Сериялық нөмір

Фирма-продавец / Фірма-продажеъ / Сатушы фирмa

Подпись продавца / Підпись продавца / Сатушының қолы

Печать фирмы-продавца / Печатка фірми-продажея / Сатушы фирманиң мөрі

Изделие надлежащего качества, укомплектовано, технически исправно, претензий не имею. С условиями гарантии ознакомлен. Прилад належной якости, укомплектовано, технично спрaвный, претензий не маю. З умовами гарантii ознакомлений.  
Буйымның сапасы жарамды, жинақталған, техникалық, жөн, шағымым жоқ, Кепілдік шарттарымен таныстым.

Подпись покупателя / Підпись покупца / Сатып алушының қолы

**Информация о произведенных ремонтах / Дані про зроблені ремонти / Жасалған жөндеулер туралы деректер**  
Гарантыйный талон № / Гаранттійний талон № / №<sup>o</sup> кепілдік талон

Дата приема / Дата прийому / Қабылданған күні

Дата выдачи / Дата видачі / Берілген күні

Заявленный дефект / Заявлений дефект / Мәлімделген ақау

Описание ремонта / Опис ремонту / Жөндеудің сипаттамасы

Подпись / Підпись / Қолы

Печать сервисного центра / Печатка / Сатушы

**Информация о произведенных ремонтах / Дані про зроблені ремонти / Жасалған жөндеулер туралы деректер**  
Гарантыйный талон № / Гаранттійний талон № / №<sup>o</sup> кепілдік талон

Дата приема / Дата прийому / Қабылданған күні

Дата выдачи / Дата видачі / Берілген күні

Заявленный дефект / Заявлений дефект / Мәлімделген ақау

Описание ремонта / Опис ремонту / Жөндеудің сипаттамасы

Подпись / Підпись / Қолы

Печать сервисного центра / Печатка / Сатушы

[www.redmond.company](http://www.redmond.company)  
[www.multivarka.pro](http://www.multivarka.pro)  
[www.store.redmond.company](http://www.store.redmond.company)  
[www.smartredmond.com](http://www.smartredmond.com)  
Made in China

RK-G211S-CIS-UM-5